

Ina Rumantscha s'engascha per «fairplay-at-home.ch»

Il praticum en il biro d'egualitad a Berna porscha blera variaziun

DA CLAUDIA CADRUVI PFEIFFER / ANR

■ «Uffezi federal d'egualitad, Derungs», uschia s'annunzia ina dunna giuvna, sch'ins telefonascha a Berna en l'uffezi che lavura per dapli giustia tranter um e dunna. Flurina Derungs n'è dentant betg telefonista. Ella fa in praticum da circa in onn en il biro d'egualitad. Sco praticanta ha ella da siglir en in pau dapertut nua ch'i manca persunal. Ma sia occupaziun principala è la campagna fairplay-at-home.ch. Quest slogan signifitgescha pli u main che fairness n'è betg sulet ina virtid per la piazza da ballape. La campagna less promover la harmonisaziun da la vita professiunala e famigliala. Perquai d'ovri fairness er a chasa. Là duain las lavurs che na portan nagina gloria vegnir repartidas guliv tranter ils partenaris.

Interess per dumondas da dunnas

Dacurt ha Derungs fini ses studi cun ina prima nota. Studegià ha ella lavur sociala e politica sociala, psicologia clinica e scienzas religiusas. Lavur pratica ha ella gia fatg en plirs lieus, schizunt en l'Australia en in center da sanadad per Aborigines. L'onn en il biro d'egualitad munta uss per ella l'entschatta da sia vita professiunala.

I sa tracta d'in praticum per lavur da publicitad. «Jau na less dentant betg restar fin tar mia pensiun tar la confederaziun», di Derungs. «Quai ch'interessescha mai è l'egualitad tranter dunnas ed umens.» Er pli tard less ella ina piazza che ha da far cun dunnas, forsia en ina cussegliaziun per dunnas en situaziun da violenza.

Devisa da responder tuttas brevs

La praticanta ha cumenzà il mars. La campagna fairplay-at-home.ch aveva dentant gia entschavì il schaner cun ina conferenza da pressa. Derungs ha survegnerà l'incumbensa da evaluar ils 163



Legenda

artitgels che las gasettas han scrit. Questa evaluaziun ha Derungs fini.

Il resun da la campagna è anc adina grond. Blera glied emposta pir uss anc material da fairplay-at-home: Broschuras, la studia, cartas u ils tatgaders. Auters s'infurmeschan en l'internet u scrivan brevs.

Reacziuns positivas haja il biro gi in massa, cunzunt er pervi da las cartas postalas provocantas. Sa chapescha na manchian er criticas betg, di Derungs. En brevs vegnia p. ex. dumandà daco che dunnas n'hajan atgnamain betg da far servetsch militar.

Las brevs ch'il biro d'egualitad survegn, vegnan tuttas respundidas. «Quai è uschia tar la confederaziun.» Er Derungs è ina da las personas che sa sprova da responder uschè bain sco pussai-

vel a tut las dumondas e criticas en las brevs.

Pratica va mintgatant zop?

E co statti atgnamain tar Derungs a chasa cun il «fairplay»? Da preschent ha ella cun in'atra dunna ina WG. «Nus partin tut las lavurs.» Quai duai er restar uschia, sch'ella ha ina giada uffants. «Mes ami è da la medema opiniun sco jau», di Derungs. La professiun na vegnia ella betg a dar si, sch'ella ha famiglia. Il tegnaichasa e la tgira dals uffants duain vegnir partids a moda gista cun il partenari. «Jau hai la speranza che quai funcziuneschia.» Gia ils geniturs da Derungs han fatg in pass en questa direziun. «Nus n'erant betg pli ina famiglia tradiziunala.» La mamma eria adina emancipada, raquinta Derungs. Ella ha-



Legenda

ja er lavurà ordaifer il perchasa e fatg politica. Il bab n'eria en sasez betg enfaschè uschè fitg en rollas tradiziunals. Damai ch'el haja gi bler da far, na haja quai betg funcziunà dal tut da parter il tegnaichasa. Quai saja anc adina plitost la domeina da la mamma.

Biro d'egualitad senza um

«Nus quitassan ch'i fiss super, sche nus avessan puspè in um», di Flurina Derungs. En il biro d'egualitad lavuran da preschent 17 personas – tuttas dunnas – las bieras en piazza parziala. Dacurt ha er in um fatg in praticum en quest uffezi federal. Ma las annunzias dad umens èn plitost stgarsas, malgrà ch'i dat blera variaziun.

Sco praticanta fa Derungs la fantschella per tut. Sche la secretaria n'è

betg denturn, pren ella giu telefons. Ella sa gida cun edir la revista «paso doble». Quella sa drizza ad interpresas e mussa co ch'ins po concretisar la lescha d'egualitad. Il «paso doble» cuntegn er decisiuns da las dretgiras che pertutgan l'egualitad.

In'atra occupaziun è l'ediziun dal cudesch da dunnas en l'executiva. Quest cudesch che cuntegn adressas ha da cumparair anc quest mais cur che las politicheras chantunals e naziunals da l'executiva s'entaupan a Neuchâtel.

«Die rote Zora» per la quarta Svizra?

«I fiss bel, sche nus pudessan ina giada dar noss premi en ina regiun rumantscha», di Derungs. Ella fa numadamain er retschertgas per il premi «Die rote Zora». Quel vegn surdà a medias che promovan l'egualitad tranter mattatschas e mattatschs u a projects che mussan novas vias da viver ensemen. Premiads vegnan cudeschs, teaters, gieus, emissiuns, exposiziuns etc. Er la gasetta «Spick» ha ina giada retschavì in premi. Quel è dotà cun 10 000 francs. Fin uss è quest premi anc mai i en la Svizra rumantscha.

Tgi che s'interessescha per brochuras u il «Kinder- und Jugendmedienpreis «Die rote Zora» po sa volver al biro d'egualitad tranter um e dunna, Schwarztorstrasse 51, 3003 Berna. Telefon: 031 322 68 43. www.fairplay-at-home.ch

Curt e bun

Naschida ils 24 da zercladur 1975
Ha vivì ils emprims onns a Friburg
Creschida si a Cuir
Burgaisa da Surcasti
Mangia gugent maluns e furtem da la tatta
Legia fitg gugent e massa
Ha gugent musica alternativa independenta e musica da dunnas